



主編：江李志豪 編輯：青田教育中心編輯部 出版人：韋惠英 出版：青田教育中心 地址：九龍長沙灣道910號安泰大廈401室 電話：23040355 傳真：23040778 email: info@greenfieldhk.com
創刊日期：1994年12月15日 出版日期：2008年12月15日 顧問：陳淑安女士 朱鄧麗娟女士 麥肖玲博士 梁秉中教授 張日昇教授 謝錫金博士 網址：www.greenfieldhk.com

編者的話



電腦化致考生字醜錯多

「電腦化致考生字醜錯多」，考評局分析原因，指「電腦日漸流行，考生提筆機會大減，沒有寫字訓練，字體自然不美，又容易執筆忘字。」局方建議學生在書法方面下苦功，打穩基本功，「一橫一豎，一點一畫不得含糊……」（明報 2008.10.31）

為什麼天天打電腦的成人卻沒有這問題？原因很簡單，成人是自小寫了幾十年的字，才開始用電腦，今天的學生反是，他們常用電腦，而現今通行的各種中文電腦輸入法，都是拆字、記碼、拼音及強記，均全不是按筆順輸入。故此，雖然小學一、二年級語文科教師教過筆順、筆畫，寫字功課也做過，但當讀到高年班時，學生多用了電腦打字交功課，一橫一豎，一點一畫的基礎功便忘得一乾二淨，執筆忘字了。考試時，無論是校內或是校外試，學生都不能用電腦答卷，只能手寫，就出現字醜錯多的問題。這可以

是學子生死存亡的問題，因為影響到他能否考上大學。

所以當我們知道國際著名腦科教授黃震遐醫生，窮二十多年的努力，利用工餘時間，發明了中文字母輸入法後，就馬上請他為家長、教師們作「怎樣打，就怎樣寫——中文字母輸入法」講座。

音樂豐盛人生、助人發展潛能。每個人應該有欣賞音樂、創作音樂的機會。聞悉資深幼兒音樂教育家李俞秀舜女士回港過冬，馬上請她為家長們舉行一個「快樂歌聲伴我行」的講座。

現世代，瞬息萬變，學會學習較學了什麼知識更為重要。語文能力高的人在離開學校後，都能靠自學獲取知識，不斷前進。故每年三月，我們舉辦的中英語文學習講座均深受家長和教師的歡迎。

有關上述講座的詳情，請參看本期的青田親子教育活動資訊。

中文字母輸入法

為人父母，向來都會覺得兒女學寫中文字很辛苦。要牢記一個字怎麼寫，別無捷徑，唯一的方法似乎就是抄幾十次。孩子抄得又悶又苦，父母看得心痛，又想不出什麼方法，反正這也是自己曾經走過的路。孩子辛苦地學會了寫字，但到多用了電腦，電腦上唸唸拍拍飛快地敲鍵打字，哦，拿起筆來卻搔頭皺眉，又不會寫了。

整個問題出於孩子只把中文當作是圖案，沒有

黃震遐醫生

認真學好中文字形的內在邏輯。學寫字只是用抄寫來記字，從不會用口來記。

中文字母法是一種嶄新的，根據腦科理論發展出來的科學學習方法，使孩子可以很快掌握到中文字形的組合，透過口訣和手勢遊戲輕鬆愉快學好中文的筆寫和電腦輸入，同時又更容易地查閱字典，搜索資料。

學習英語不再枯燥艱深的關鍵

韋惠英

「我班上的同學沒有一個不喜歡看 ORT。」2005 年，我還在葛量洪校友會黃埔學校從事「英語綜合教學法校本課程」行動研究時，唸小五的 Rachel 在她的作文這樣寫著。

是的，當教師、家長請我推介英文書給兒童看時，我就會介紹 Oxford Reading Tree (ORT)。這是一套不會令大人、小孩失望的圖畫故事叢書。

1992 年，當青田教育中心成立時，我和在香港中文大學任教的羅黎鳳娟博士，及兩位小學英語教師一起探討、研究怎樣提升兒童的英語能力。我們認為要提升他們的能力，首要讓孩子喜歡英文，而首要中的首要就要讓他們有具趣味性的書可讀。於是，我們花了六個多月的時間收集各英語國家出版的兒童故事叢書，最後從六個系列中，選取了由英國牛津大學出版的 ORT，並得到香港牛津大學出版社有限公司授予青田教育中心香港地區的總經銷權。

我們要確知成人所選是否也受孩童歡迎，於是就在該年的暑假，在青田中環的辦公室，開辦了青田第一次的英語暑假課程。沒有任何公開的宣傳，來上課的十多個小四、小五兒童都是親戚、朋友的孩子和孩子的同學，而所選用的教材是 ORT。

孩子都很喜歡 ORT 故事中的主角，特別是主角的寵物狗 Floppy。幽默的故事和插圖更得兒童的歡心。

上課時，儘是歡樂的笑聲。而最深刻的，十多年後，我還記得的是一個當銀行經理的爸爸的來電。電話中他說要特別多謝青田和老師；過去他買了很多英文書給他唸小五的男孩，但孩子都不翻看。在參加了青田的英語課程後，男孩每天都拿著英文書，高聲朗讀。他和太太都很高興和釋懷。

青田舉辦的英語暑假課程沒有傳統抄寫、默書、作業等活動，只是圍讀故事，做話劇，然後鼓勵同學相互給予意見，那處讀得優美，那些地方可以改善；目的是建立兒童學習英語的興趣和朗讀的自信。學生為了上課時要朗誦、做話劇、有所表現，就會自動自覺在家做聆聽、朗讀的家課。

英語是一個拼音文字，孩子能讀出就能拼寫；讀得好聽，有成就感，就有自信；故教學得法，評估得法，孩子就會覺得容易。這是推動兒童喜歡學習英語的關鍵。

透過閱讀有趣的故事帶動英語學習，受到學生歡迎、家長稱讚。這經驗一直存在我的腦海中。十年後，適逢教育改革推出校本課程，葛量洪校友會黃埔學校潘天賜校長（一位把學生的長期利益放於首位的校長）對於英語學習和我的看法很一致：本著以生活語言環境是英語來設計的傳意教學法，並不適合香港的學生。香港有超過百分之九十的小學生，在課堂以外都沒有接觸和應用英語，故此我們應視英語為學生的外語。學習外語有三個主要的元素，第一是字詞，第二是語言結構，第三是語言背後的文化。因此我們便希望在英語教學上來一點新嘗試，**選取地道的英語兒童文學，作為學習英語的教材。**在 2001 年開始，青田教育基金會與葛量洪校友會黃埔學校合作推行「英語綜合教學法校本課程」行動研究。

校本課程進行的第七年（2007 年），葛量洪校友會黃埔學校參加 2007-2008 年度校際音樂朗誦節，在英語集誦、獨誦等項目，全校小一至小六共取得 44 個冠、亞、季、優良獎、良好獎等獎項；六年級的同學在參加英語話劇公開組，演出英語劇 Martin Luther King 得到亞軍。參賽的八隊對手都是來自著名的國際學校和傳統英文小學。得到如此美好的成績，學校的老師、家長和同學都深受鼓舞。

葛量洪校友會黃埔學校的老師常鼓勵學生參加英語獨誦、集誦，目的是培養他們對英語的興趣和訓練他們公開朗誦英語的信心和膽量。香港學生就是怕在別人面前講英語，克服了這恐懼已是成功的一半。

「英語綜合教學法校本課程」淺入深出，從小一至小六都是透過地道英語故事教學（所用的教材是 Magic Box 及 Ready to Go English Text Types）、唱歌；默書配合有系統的拼音、文法教學來進行，成效顯著；此效果更可延展至上英中，在中一進行聽默（unseen dictation）時，孩子也可以應付自如。淺入深出的默書實驗更得到今年五月無線電視星期二檔案「默書起革命」的報導。（詳情請瀏覽葛量洪校友會黃埔學校網頁 <http://www.gcewps.edu.hk>）

喜歡學習原本就是兒童的天性。成人應該做的是提供機會，讓孩子發掘他們的興趣，其天生的潛能得到機會展現、培育和發揮。可惜的是，拔苗助長，分數、考試掛帥的情況在我們的學校和社會俯

多年前，曾讀過十七世紀法國教育家盧梭的著

韋惠英

孩子閱讀 Oxford Reading Tree，像爬樹一樣拾級而上，潛移默化中學習到大量地道的生字、文法和英國文化，建立起學習英語的信心，享受到閱讀的樂趣。

故事幽默外，Cynthia Rider 和 Alex Brychta 所畫的插圖，亦是功不可沒。插圖細緻、幽默，不但提高讀者的閱讀興趣，更有助提升讀者的觀察力、猜測生字、理解文意和故事發展的能力。

Sally 為 ORT 錄音，特別用心，因為她喜歡這些故事。我最記得其中一個故事Red Planet中Floppy（故事中的狗）被帶上太空，她錄到Floppy講話時，就像一隻狗在講英文（狗講英文會是怎樣？你能想象到嗎？），很搞笑。Sally 2007 年因病辭世，對我，對小讀者來說都是一個重大的損失。她專業的態度、全程投入故事角色的演繹是多麼的令人尊敬和懷念。

Oxford Reading Tree 是英國最受小讀者歡迎的圖畫故事書，超過 75% 的小學選用為閱讀計劃的教材。在新的一版中，均加入故事介紹、提問及拼讀生字，幫助家長和教師導讀該書。

青田教育中心是全港 ORT 最齊備的代理，把 Trunk Stories 的故事全部製作成 CD 是本中心所代理的 ORT 的獨家特色。有關 Oxford Reading Tree 的詳細介紹，請瀏覽青田網頁 www.greenfieldhk.com



2009年2月至3月青田親子教育活動

日期	活 動	時間	費用	地點	備 註
2月21日 (星期六)	講題：「怎樣打，就怎樣寫——中文字母輸入法」 講者：黃震遐教授 (香港著名腦科醫生，香港大學榮譽教授，香港腦科基金主席) 陳耀良先生、田少彬老師	3:00p.m.- 6:00p.m.	會員 \$40 非會員 \$50	基督教家庭服務中心禮堂(觀塘翠屏道3號) 觀塘港鐵站D1出口步行2分鐘	中文字可以像英文串字一樣，用中文字母來形容筆畫順序和結構。兒童掌握這個特點，用電腦輸入或是執筆書寫時，可同時練習中文字的筆順和筆畫，就不會執筆忘字了。本輸入法對學習中文作為第二語言的國際學校學生、南亞裔學生及有讀寫障礙的兒童學習書寫漢字特別有所幫助。
3月7日 (星期六)	講題：「快樂歌聲伴我行」 講者：李俞秀舜女士 (修讀匈牙利高大宜合唱音樂教學法、德國奧爾夫兒童音樂教學法、資深音樂教育工作者、啟思小學創校校長)	9:45am- 12:15noon	會員 \$40 非會員 \$50	灣仔駱克道3號小童群益會禮堂 灣仔港鐵站C 駱克道出口左轉步行7分鐘	講者希望透過是次聚會，協助大家學習自然發聲方法，帶出自己美好的歌聲；兒童唱兒歌和遊戲中滲入德育，培養兒童高尚的情操，誘發兒童對大自然的嚮往、禮讚，對生命充滿喜樂，讓兒童從個人玩耍與團體玩樂之中學習群處之道，體悟人性的善與真。
3月14日 (星期六)	講題：提早識字·愉快閱讀·創意默書·提早寫作 講者：謝錫金教授 (香港大學教育學院副院長) 羅嘉怡博士 (香港大學教育學院中文教育研究中心研究主任)	9:45am- 12:15noon	會員 \$40 非會員 \$50	灣仔駱克道3號小童群益會禮堂 灣仔港鐵站C 駱克道出口左轉步行7分鐘	謝教授及其他講者將跟大家分享各校的識字教學和多種創新的默書方法，達到幫助兒童「提早識字，愉快閱讀，提早寫作」的目的。
3月21日 (星期六)	講題：輕輕鬆鬆學好英文 講題一：「如何透過戲劇提高兒童學習英語的興趣」 講者：黃清霞博士 (香港小莎翁藝術總監) 講題二：「淺入深出的教學，成效顯著」 講者：潘天賜校長、劉永佳校長、韋惠英女士	9:45am- 12:15noon	會員 \$40 非會員 \$50	灣仔駱克道3號小童群益會禮堂 灣仔港鐵站C 駱克道出口左轉步行7分鐘	戲劇可以激發學生學習英語的興趣和動機。黃博士透過示範，和大家分享戲劇學英語的技巧。低小學生學習重複句式的故事、中高小學生學習地道英語故事後，玩讀者劇場、英語劇；學生聽、講、讀、寫的表現均令教師、家長滿意，都說明了「淺入深出，學好英文」的可行。

教育活動報名辦法：請附回郵信封(信封面請寫上索取入場券)，劃線支票(支票抬頭寫「青田教育中心」)並列明姓名、會員證號碼、地址、電話、參加活動、講座名稱，寄九龍長沙灣道910安泰大廈401室青田教育中心。如有查詢，請電2304 0355

青田親子閱讀會會員福利

1. 定期收到〈青田親子閱讀會季訊〉電子報。
2. 參加講座、活動享受會員優惠價。
3. 本中心陳列室備有精選中英文圖書、親子教材等，會員選購享有優惠價。
4. 憑本會會員證到香港圖書文具有限公司(Hong Kong Book Centre)及辰衝圖書有限公司(Swindon Book Store)選購圖書(除個別品種外)享有九折優待。

全新青田教育中心網頁
於2008年12月16日使用，
歡迎網上購物，敬請密切留意。

www.greenfieldhk.com

青田親子閱讀會入會申請表 (表格可影印使用)

家長姓名 _____ NAME _____ SEX _____

ADDRESS _____

TEL _____ 電郵(E-mail) _____

子女姓名	NAME	SEX	BIRTHDAY	SCHOOL	CLASS	
_____	_____	_____	_____	_____	_____	AM/PM
_____	_____	_____	_____	_____	_____	AM/PM
_____	_____	_____	_____	_____	_____	AM/PM

• 填妥申請表連同回郵信封及支票HK\$50(抬頭寫「青田教育中心」)寄九龍長沙灣道910號安泰大廈401室。